Организация Объединенных Наций S/PV.5101



Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

Предварительный отчет

5101-е заседание

Среда, 15 декабря 2004 года, 12 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Баали	(Алжир)
Члены:	Ангола	г-н Антониу
	Бенин	г-н Зенсу
	Бразилия	г-н Тарисси да Фонтура
	Чили	г-н Андререйя
	Китай	г-н Чэн Цзинье
	Франция	г-н Пуарье
	Германия	г-н Зайденберг
	Пакистан	г-н Махмуд
	Филиппины	г-н Меркадо
	Румыния	г-н Думитру
	Российская Федерация	г-н Конузин
	Испания	г-н Де Паласио Эспанья
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Магёрк
	Соединенные Штаты Америки	г-н Гренелл

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/2004/948)

04-64674 (R)

0464674

Заседание открывается в 12 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/2004/948)

Председатель (*говорит по-арабски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит это заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2004/948, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением. На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2004/963, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я сейчас поставлю этот проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Бенин, Бразилия, Чили, Китай, Франция, Германия, Пакистан, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (говорит по-арабски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1578 (2004).

В связи с только что принятой резолюцией о продлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать от имени Совета Безопасности следующее дополнительное заявление:

> «Как известно, в пункте 12 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/2004/948) говорится: «…обстановка на Ближнем Востоке является весьма напряженной и, вероятно, будет оставаться таковой, если и до тех пор, пока не удастся достигнуть всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы». Это заявление Генерального секретаря отражает мнение Совета Безопасности».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2004/47.

На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.